



# ¡Hablemos!

UN SERVICIO DE PAULIST EVANGELIZATION MINISTRIES



3031 FOURTH STREET, NE ♦ WASHINGTON, DC 20017

Vol. 23, No. 2 – abril/mayo/junio 2016

## Camaradas tropezando por el camino

**D**os estrellas que brillaron con luz propia en la Iglesia Católica durante el siglo XX fueron Dorothy Day (1897-1980) y Catherine de Hueck Doherty (1896-1985). Estas dos mujeres dedicaron sus vidas a servir a los pobres y a los necesitados por medio de las obras de caridad que fundaron.

Manténían una amistad profunda y se animaban mutuamente para continuar con la exigente labor de trabajar con los pobres y necesitados. En una carta a Catherine, Dorothy escribió: “Es bueno que nos animemos para alcanzar la virtud, pero recuerda, somos camaradas tropezando por el camino y no santas avanzando en éxtasis”.

**Anímense a ser virtuosos.** Estas palabras hacen hincapié en lo importante que consideraban el apoyo mutuo en sus vidas y obras. Conocían el desafío que representa ayudar al prójimo, especialmente en circunstancias difíciles.

### Queridos hermanos y hermanas en Cristo:

Continuamos nuestra peregrinación de fe durante este Tiempo Pascual. Y lo hacemos en este año especial de gracia: el Año Jubilar de la Misericordia. El regalo de la vida y el amor que Dios nos ofrece es tan grande durante este año de gracia especial, que en esta edición nos hemos concentrado en temas relacionados con la misericordia de Dios para nosotros.

Queremos apoyarlos y animarlos para que en su camino de fe recen por el perdón y la misericordia que Dios les está dando, y la acepten. No dejemos que pase este año y al final darnos cuenta de que hemos perdido una oportunidad.

Oremos unos por otros para estar abiertos al amor de Dios y su amor, recibir su misericordia y dársela a los que nos rodean. En este Tiempo Pascual muéstranos que podemos recibir el don que nos transforma.

Padre Frank DeSiano, CSP  
Presidente  
Paulist Evangelization Ministries

Todos podemos aprender mucho con su ejemplo. Demasiado a menudo vivimos como “los llaneros solitarios” que intentan seguir su vida por su cuenta. Fallamos a la hora de reconocer que la amistad y el apoyo de los demás nos ayudan a llevar una vida mejor. Aunque seguramente estemos “tropezando por el camino” con los desafíos y las pruebas de la vida, y con las alegrías y la esperanza, la vida es mejor cuando nos enfrentamos a ella contando con nuestros amigos, compañeros y “camaradas”.

**Año de la misericordia.** Durante este año en el que reflexionamos sobre la misericordia de Dios, deberíamos ser más consciente de que necesitamos el apoyo y el ánimo de los demás. La vida es un desafío de por sí. En prisión lo es aún más. En su artículo en la página 3 de esta publicación, el diácono Dolan nos recuerda que la vida en prisión puede ser más que el aburrimiento asfixiante y la rutina monótona que es a menudo.



Dios nos está dando un gran regalo con su amor y su misericordia. Esto puede ayudar a dar sentido a nuestras vidas y a darle un rumbo mejor. Tal vez sea solo un poquito cada día o semana, pero esas pequeñas cosas se van sumando y la vida vuelve a valer la pena, incluso durante la estadía en prisión.

**Deja que Dios te sorprenda.** El Papa Francisco nos anima en este Año de Misericordia: “Dejémonos sorprender por Dios. Él nunca se cansa de destrabar la puerta de su corazón para repetir que nos ama y quiere compartir con nosotros su vida” (*La cara de la misericordia*, 25). Ábrete a la sorpresa que tiene pensada para ti.

Por cierto, Dorothy Day y Catherine de Hueck Doherty dejaron que Dios las sorprendiera con su amor y misericordia. Tanto cambiaron que ahora sus vidas están siendo examinadas para que algún día puedan ser llamadas Santas de la Iglesia Católica.

Actualización del Año de la Misericordia

## Espera un don especial

**¡E**l Año de la Misericordia continúa! Dios quiere que seamos más conscientes de que tiene un don para nosotros: su “gran misericordia” (*Lucas 1,78*). Y quiere que demos esta tierna misericordia en abundancia a quienes nos rodean. El problema es que nos cuesta creer y realmente no esperamos nada nuevo en nuestra vida. Para nosotros, por lo general no lo asociamos. El peligro en esto es que podemos pasar el Año de la Misericordia sin esperar nada nuevo o diferente en nuestra vida. Y nos pasará sin que recibamos ningún don.

El Año de la Misericordia comenzó el 8 de diciembre de 2015 y continúa hasta la celebración de la fiesta de Cristo Rey el 20 de noviembre de 2016.

**Recibimos misericordia.** La primera cosa para recordar es que Dios quiere que sientas y conozcas su misericordia en tu vida. El Papa Francisco escribe: “Misericordia: es el acto último y supremo con el cual Dios viene a nuestro encuentro” (*El rostro de la misericordia*, 2). A menudo actuamos como si nuestra relación con Dios consistiera en que tenemos que enfrentarnos con su desilusión por nosotros. Así, de alguna manera sentimos que tenemos que devolverle algo a Dios por el pecado que cometemos. Es cierto que somos responsables ante Dios por nuestro pecado y tenemos que buscar perdón, pero no puede terminar ahí. Tenemos que saber que Dios es un Padre misericordioso que nos llama a la vida y al amor en Él.

continúa en la pág. 2

## CALENDARIO DE LA IGLESIA

### ABRIL DE 2016

- 3 Segundo Domingo de Pascua (Domingo de la Misericordia Divina)
- 4 La Anunciación del Señor
- 7 San Juan Bautista de la Salle, presbítero
- 10 3º Domingo de Pascua
- 11 San Estanislao, obispo y mártir
- 17 4º Domingo de Pascua
- 24 5º Domingo de Pascua
- 25 San Marcos, evangelista
- 29 Sta. Catalina de Siena, virgen y doctora

### MAYO DE 2016

- 1 6º Domingo de Pascua
- 2 San Atanasio, obispo y doctor
- 3 San Felipe y Santiago, apóstoles
- 5 La Ascensión del Señor (en muchos lugares se celebra el 8 de mayo)
- 8 7º Domingo de Pascua (o La Ascensión del Señor si no se celebra el 5 de mayo)
- 14 San Matías, apóstol
- 15 Pentecostés
- 22 La Santísima Trinidad
- 26 San Felipe Neri, presbítero
- 29 El Cuerpo y la Sangre de Cristo (Corpus Christi)
- 31 La Visitación de la Virgen María

### JUNIO DE 2016

- 1 San Justino, mártir
- 3 El Sagrado Corazón de Jesús
- 4 El Inmaculado Corazón de María
- 5 10º Domingo del Tiempo Ordinario
- 11 San Bernabé, apóstol
- 12 11º Domingo del Tiempo Ordinario
- 13 San Antonio de Padua, presbítero y doctor
- 19 12º Domingo del Tiempo Ordinario
- 21 San Luis Gonzaga, presbítero
- 24 La Natividad de Juan Bautista
- 26 13º Domingo del Tiempo Ordinario
- 28 San Ireneo, obispo y mártir
- 29 San Pedro y San Pablo, apóstoles

## ¡Hablemos!

Presidente de PEM: **R. Frank DeSiano, CSP**  
 Editor: **Sr. Anthony Bosnick**  
 Editora de gráficas: **Sra. Joann Sullivan**  
 Traductora: **Marina A. Herrera, Ph.D.**  
 Arte: **Steve Erspamer, SM**



Visítanos en [www.pemdc.org](http://www.pemdc.org)

©Paulist Evangelization Ministries

Las citas bíblicas han sido tomadas de la versión *Dios Habla Hoy*. © 1979. Se usa con permiso.

**Cambio de dirección:** Por favor ayúdenos a mantener nuestras listas al día. Envíenos cualquier cambio en el nombre o dirección a: Paulist Prison Ministries; 3031 Fourth Street, NE; Washington, DC 20017; o a: [info@pemdc.org](mailto:info@pemdc.org).

Gracias por su ayuda.

PMLTH1602

Actualización del Año de la misericordia **Espera un don especial** (viene de la pág. 1)

En la misa, a menudo rezamos el salmo responsorial: “El Señor es tierno y compasivo”, que proviene del Salmo 103,8. Esto nace en nosotros por medio de Jesús. San Pablo escribió: “Pero Dios es tan misericordioso y nos amó con un amor tan grande, que nos dio vida juntamente con Cristo cuando todavía estábamos muertos a causa de nuestros pecados” (Efesios 2,4-5). Dios nos trata como un padre amoroso como en la parábola del hijo pródigo (Lucas 15,11-32). Esta parábola relacionada con la historia de los dos hijos también se conoce como la parábola del padre misericordioso. Muestra el corazón del Padre para nosotros: nos quiere y nos hace regresar a Él.

Cuando nos enfrentamos al pecado, Dios responde con misericordia. Esta es Su misericordia. Sé abierto a ella. Tu vida cambiará.

**Damos misericordia.** Al mismo tiempo, tenemos que recordar también que de la misma manera que Dios derrama misericordia en nosotros, nos llama a ser misericordioso con los que están a nuestro alrededor: familia, amigos, los que están en prisión o en la cárcel (tanto los reclusos como el personal). El Papa Francisco escribe que la misericordia que recibimos nos obliga a mirar “con ojos sinceros al hermano que [encontramos] en el camino de la vida” y ofrecerle nuestra misericordia (*El rostro de la misericordia*, 2).

En el Sermón de la Montaña Jesús dijo “Dichosos los compasivos, porque Dios tendrá compasión de ellos” (Mateo 5,7; también Lucas 6,36). Dios nos da misericordia, y nosotros a la vez estamos llamados a dar misericordia a los demás. “Ustedes recibieron gratis este poder; no cobren tampoco por emplearlo” (Mateo 10,8). Y al hacerlo, conoceremos la misericordia más plenamente en nuestra

propia vida. Un círculo de amor y misericordia fluye hacia nosotros y por medio de nosotros a los demás.

Todos sabemos que esto no es fácil, pero es la llamada que recibimos como seguidores de Cristo. Estamos llamados a ser santos, como nuestro Padre celestial es santo (*Levítico* 19,2; *1 Pedro* 1,16).

### Reza y reflexiona sobre la misericordia.

En este Año de la Misericordia, sé mucho más atento cuando leas la Sagrada Escritura y ve a misa para escuchar la promesa de misericordia. Eso no debería ser difícil porque la palabra “misericordia” o “misericordioso” (y sus otras traducciones) aparece cientos de veces en la Escritura. Estos son solamente algunos pasajes que pueden ayudarte a saber más sobre la misericordia:

- 2 Samuel 24,14
- Salmos 86,5; 103,8; 145,9
- Mateo 5,7
- Lucas 6,36
- Efesios 2,4
- Tito 3,5
- Hebreos 4,16
- 1 Pedro 1,3

### Deja que Dios te sorprenda.

El Papa Francisco nos exhorta en este Año de la Misericordia: “Dejémonos sorprender por Dios. Él nunca se cansa de destrabar la puerta de su corazón para repetir que nos ama y quiere compartir con nosotros su vida” (*El rostro de la misericordia*, 25). Por lo tanto, dirijamos nuestro corazón a Dios y estemos abiertos al don que nos da y que quiere que aceptemos. Esto significa recibir el don de la misericordia y también ser misericordiosos con los demás.

Si estás abierto a Dios y le abres el camino, seguramente te sorprenderá. Ábrete a la sorpresa que tiene para ti.



## Santos prisioneros

**Santos protomártires de la Iglesia Romana (alrededor del año 64)** + Estos mártires, cuyos nombres solo los conoce Dios, fueron los primeros que cayeron asesinados a manos del cruel emperador Nerón. Cuando grandes áreas de Roma fueron destruidas por un incendio en el año 62, Nerón culpó del hecho a los cristianos. Algunos historiadores deducen que el emperador mismo ordenó el incendio con el fin de reconstruir la ciudad. Los cristianos fueron detenidos en grupos, apresados brevemente y luego asesinados de distintas maneras, todas horribles. San Clemente Romano cuenta que algunos fueron envueltos en pieles de animales, cazados y luego incendiados para iluminar el trayecto de Nerón en su carruaje. La digna actitud con que ellos afrontaron los sufrimientos y la muerte inspiró a otros a seguir a Jesús como discípulos.

**Fiesta: 30 de junio**

**Intenciones del Papa Francisco para abril, mayo, junio de 2016 en el Año de la Misericordia**

**ABRIL**

**Universal.** *Pequeños agricultores:* Que los pequeños agricultores, reciban una remuneración justa por su precioso trabajo.

**Evangelización.**

*Cristianos de África:* Que los cristianos de África en medio de conflictos político-religiosos, sepan dar testimonio de su amor y fe en Jesucristo.

**MAYO**

**Universal.** *Las mujeres en la sociedad:* Para que en todos los países del mundo las mujeres sean honradas y respetadas y sea valorizado su imprescindible aporte social.

**Evangelización.**

*El Rosario:* Para que se difunda en las familias, comunidades y grupos, la práctica de rezar el santo Rosario por la evangelización y por la paz.

**JUNIO**

**Universal.** *Solidaridad en las ciudades:* Para que los ancianos, marginados y las personas solitarias encuentren, incluso en las grandes ciudades, oportunidades de encuentro y solidaridad.

**Evangelización.**

*Formadores de seminaristas y novicios:* Que los seminaristas y los novicios tengan formadores que vivan la alegría del Evangelio y les preparen con sabiduría para su misión.

*El Papa Francisco te invita a unirte a él en oración por estas intenciones.*

Año de la Misericordia, 3

# La Misericordia: un reinicio a la vida

por el diácono Dennis Dolan

**Cuchy:** Bueno, Deke, ¿por dónde comenzamos con el Año de la Misericordia del Papa Francisco?

**Yo:** Bueno, el Papa Francisco citó unos cuantos obstáculos específicos que afronta la Misericordia y que deben ser removidos.

**Cuchy:** ¿Cómo cuáles?

**Yo:** Primero, el Papa Francisco señala “la monótona rutina”.

**Cuchy:** ¡Hey! ¡¿Prisión?! ¡Nosotros inventamos ambas, la “monotonía” y la “rutina”!

**Yo:** Piénsalo. ¿Por qué nos falta la Misericordia? ¡Porque somos como “muertos vivientes”!

**Cuchy:** ¡Zombis!

**Yo:** Algo así. ¡Una rutina que nunca cambia puede casi matarnos! Nos encerramos en nosotros mismos.

**Cuchy:** No tienes que explicarme mucho, Deke. ¡Yo vivo esa pesadilla día por día!

**Yo:** Y después que estamos muertos por dentro, ¿A dónde conduce eso?

**Cuchy:** ¡A lo jo...!

**Yo:** Y eso es lo que sigue en la lista del Papa.

**Cuchy:** El Papa Francisco no habla en el lenguaje carcelario, diácono.

**Yo:** No. Él usó la palabra “indiferencia”.

**Cuchy:** Ya sé. Comienzas a desinteresarte. Realmente es defensa propia.

**Yo:** Luego, el Papa Francisco dice que la indiferencia conduce al cinismo.

**Cuchy:** Yo como que sé lo que eso significa, Deke. Algo así como “al diablo contigo y viva yo”.

**Yo:** Sí, es como si alguien creyera que todas las personas sólo hacen lo que funciona para ellas, y así se vuelven cínicas acerca de todo y de todos.

**Cuchy:** Oye, esto comienza a parecerse como a que el Papa Francisco estuvo algún tiempo en la cárcel.

**Yo:** Cuchy, esto sucede donde quiera. Lo que sucede es que es más difícil de ocultarlo en la cárcel. Finalmente, el Papa dice que un obstáculo a la Misericordia es la idea de que esta es lo mismo que “debilidad”.

**Cuchy:** Sí, pero ¿no es, de hecho, una debilidad?, ¿eh Deke?

**Yo:** No hay duda de que muchos lo piensan así, pero, depende de qué juego escogemos jugar. Si yo veo el mundo como una selva, entonces, la Misericordia es una mala política. Si, por el contrario, yo veo el mundo como el lugar en que se abre paso el Reino de Dios y me veo a mí mismo como un soldado de Cristo, entonces la Misericordia es mi arma para imponerme en

esa selva y construir el Reino de Dios.

**Cuchy:** Pero, podrías resultar herido.

**Yo:** Sí, es un riesgo que todo soldado asume cuando se incorpora a un ejército. Y, por cierto, en la selva podrías resultar herido aun sin la Misericordia. ¡Te lo garantizo! La única pregunta que todos debemos hacernos es por cuál causa vale la pena correr el riesgo de resultar heridos. Porque todo el mundo es lastimado. Sin excepción. Solo tenemos que escoger la causa por la cual ser lastimados.

**Cuchy:** Entonces, la Misericordia es como reiniciar una computadora. ¿Cuando la selva se atasca ¡la única manera de salir adelante es reiniciar!

**Yo:** ¡Uao!, Eso es un mensaje para una pegatina de auto: La Misericordia: un reinicio a la vida

**Cuchy:** OK, si todos esos obstáculos se agrandan en una rutina monótona, ¿cómo cambiamos una rutina monótona aquí adentro para evitar que otros obstáculos se agranden? Porque, nosotros aquí no estamos a cago del horario.

**Yo:** No se trata del horario. Todas las personas tienen un horario. Los monjes tienen un horario similar al de ustedes. La monotonía es la parte que hace que las rutinas sean mortales. En realidad, necesitamos rutinas. ¡Cepillarse los dientes es una buena rutina?

**Cuchy:** OK, pero, ¿qué hacemos con la monotonía?

**Yo:** La monotonía es un problema interior de cada quien. Como decía mi mamá: “si estás aburrido es porque tú eres una persona aburrida”. Significa que las personas creativas, inteligentes y vivas siempre encuentran algo nuevo que hacer.

**Cuchy:** ¿Cómo por ejemplo...?

**Yo:** ¡Desarrollar una vida espiritual! Leer las vidas de los santos. Aprender a meditar. Tomar clases. Que tu compañera de celda te enseñe inglés. Aprender a dibujar o pintar.

**Cuchy:** “Cumple tu tiempo en prisión, pero no dejes que eso acabe contigo”.

**Yo:** ¡Exacto! ¡Rehúsate a morir ahí adentro! Recupera tu alma. ¡Entonces podrás ser misericordiosa!

**Cuchy:** ¡Libre por dentro!

**Yo:** ¡Ese es otro mensaje para otra pegatina de auto, Cuchy!

**Cuchy:** Ya sé. Estoy en una buena racha. Creo que tengo un futuro en mercadeo.

*El diácono Dennis Dolan se jubiló como capellán de la Penitenciaría York, en Connecticut. Continúa su trabajo con y para los prisioneros mediante sus escritos, mientras discierne dónde lo llama Dios a servir en lo adelante.*

Las obras de Misericordia, 1ª parte

## Practicar la misericordia en el Año Jubilar

Como seguidores de Jesús, estamos llamados a ser como Él. Y una de las maneras que lo hacemos es llevar su misericordia a otras personas, ser instrumentos de misericordia. En la tradición católica especialmente, lo hacemos por medio de las obras de misericordia corporales y espirituales.

El Papa Francisco dice que es su “vivo deseo” que todos “reflexionen [...] sobre las obras de misericordia corporales y espirituales” (*El rostro de la misericordia*, 15). ¿Por qué? Porque es nuestra oportunidad para sanar las heridas de este mundo que sufre y para llevar consuelo a los que sufren, en especial quienes están en los márgenes de la sociedad.

Escribe: “Abramos nuestros ojos para mirar las miserias del mundo, las heridas de tantos hermanos y hermanas privados de la dignidad, y sintámonos provocados a escuchar su grito de auxilio!” (*El rostro de la misericordia*, 15). ¡Y qué mejor lugar para considerar esto y participar en las obras de misericordia que en prisión! Sí, en prisión.

Entonces el resto de este año y el próximo, reflexionaremos sobre las obras de misericordia y cómo puedes abrazarlas y ponerlas en práctica en tu vida.

**¿Cuáles son las obras de misericordia?** Dicho en forma simple, “son acciones caritativas mediante las cuales ayudamos a nuestro prójimo en sus necesidades corporales y espirituales” (*Catecismo de la Iglesia Católica*, 2447).

Comencemos enumerándolas. Hay siete obras de misericordia corporales y siete obras de misericordia espirituales. Las obras de misericordia corporales son cosas que hacemos para ayudar a los que están a nuestro alrededor con sus necesidades materiales y físicas: 1) dar de comer al hambriento, 2) dar de beber al sediento, 3) vestir al desnudo, 4) dar albergue al que no tiene, 5) visitar a los enfermos, 6) visitar a los presos, 7) enterrar a los muertos.

Las obras de misericordia espirituales son cosas que hacemos para ayudar a los que están a nuestro alrededor con sus necesidades emocionales y espirituales: 1) dar consejo al que tiene duda, 2) enseñar al que no sabe; 3) corregir al que lo necesite, 4) consolar al triste, 5) perdonar las ofensas, 6) sufrir con paciencia las flaquezas del prójimo, 7) rezar por los vivos y los muertos.

**Con orígenes en la Sagrada Escritura.** Las obras de misericordia corporales y espirituales tienen sus orígenes en la Sagrada Escritura. Al reflexionar sobre ellas en las próximas ediciones, miraremos sus raíces bíblicas y dónde se encuentran en la Escritura. Otras palabras que se usan en la Escritura para misericordia son: amor, ternura, lástima, compasión, amabilidad, clemencia, gracia, don de Dios, todas relacionadas.

Desde el comienzo al final de la Sagrada Escritura, vemos a Dios que muestra su misericordia y amor por su pueblo. Dios no quiere que su pueblo sufra, y no es Dios el que causa el sufrimiento. A menudo lo causamos nosotros mismos al alejarnos de Dios por medio de nuestro pecado y al hacer sufrir a nosotros mismos y a los demás. Al mismo tiempo, Dios llama a su pueblo a mostrar esta misericordia a los que todas a su alrededor.

Es mucho pedir, por supuesto, pero estamos llamados a hacerlo y podemos intentarlo. Después que Jesús les lavó los pies a sus discípulos, dijo: “hagan lo mismo que yo les he hecho” (*Juan* 13,15). Y en la Escritura también leemos: “De ese modo sabemos que estamos unidos a Él. El que dice que está unido a Dios, debe vivir como vivió Jesucristo” (*1 Juan* 2,5b-6).

Por lo tanto, está claro que debemos seguir el ejemplo de Jesús. Sí, es difícil para nosotros los mortales hacer esto, pero como Jesús le dijo a San Pablo: “Mi amor es todo lo que necesitas; pues mi poder se muestra plenamente en la debilidad” (*2 Corintios* 12,9). Y entonces dijo Pablo: “Si de algo hay que gloriarse, me gloriaré de las cosas que demuestran mi debilidad”.

**Seremos juzgados en el amor.** Tu desafío en la prisión será ver cómo puedes vivir estas obras de misericordia mientras estás allí. ¿Cómo se puede hacer esto en los confines de la prisión o de la cárcel? Dependerá en parte en el grado de tu confinamiento, especialmente con algunas obras de misericordia corporales. Debido a la naturaleza de las obras de misericordia espirituales, probablemente será más fácil vivirlas mientras estás en prisión.

Podemos saber con seguridad que Dios nos llama a abrazar estas obras de misericordia y que el Espíritu Santo te mostrará cómo hacerlo, incluso en prisión. El Papa Francisco nos deja unas palabras aleccionadoras: “No olvidemos las palabras de san Juan de la Cruz: ‘En el ocaso de nuestras vidas, seremos juzgados en el amor’” (*El rostro de la misericordia*, 15).

~ Anthony Bosnick

## Año Jubilar de la Misericordia

8 de diciembre, 2015 –  
20 de noviembre, 2016

Señor Jesucristo  
tú nos has enseñado  
a ser misericordiosos  
como el Padre del cielo,  
y nos has dicho  
que quien te ve,  
lo ve también a Él.

Muéstranos tu rostro y  
obtendremos la salvación.  
Manda tu Espíritu y  
conságranos a todos  
con su unción para que  
el Jubileo de la Misericordia  
sea un año de gracia  
del Señor y tu Iglesia pueda,  
con renovado entusiasmo,  
llevar la Buena Nueva  
a los pobres,  
proclamar la libertad  
a los prisioneros y oprimidos  
y restituir la vista  
a los ciegos.

Te lo pedimos por  
intercesión de María,  
Madre de la Misericordia,  
a ti que vives y reinas con el  
Padre y el Espíritu Santo  
por los siglos de los siglos.

Amén.

### Recen por nuestros benefactores

¡Hablemos! y la versión en inglés *Let's Talk!* son financiados por donativos. Se envían gratis a los capellanes de prisiones para que los distribuyan a los prisioneros en nombre de Paulist Prison Ministries. Recen por nuestros benefactores. Para apoyar este ministerio pueden enviar su donativo a la dirección en la página 2 de este boletín.